



SIMPLEE® Retraction Cord



INSTRUCTIONS FOR USE

Patient target group

For the treatment of women and men of all ages as well as children.

User

For dental use only.

Description

Knitted retraction threads made of 100% cotton.

Indications

For pushing aside and retracting the gingivae.

Contraindications

Use on inflamed gums is to be avoided.

Clinical benefit

For preparing an impression for the fabrication of crowns or bridges. For deep fillings or cervical fillings.

Performance characteristics of the product

Numerous tiny loops form an interlocking chain. This unusual design results in even, lasting pressure on the gum line. Due to its special knitted construction, Simplee Retraction Cord ensures excellent tissue displacement and is better retained in the sulcus than conventional retraction threads. Simplee Retraction Cord thread also offer excellent haemostatic properties, as they absorb significantly greater amounts of haemostatic agents than conventional threads.

- Size #2 and occasionally size #3 are suitable for molars.
- Size #1 is often suitable for premolars and upper teeth.
- Sizes #0 or #00 are often used for the lower front teeth.
- The thread size #000 is used for preparations or cementing of veneers and for thin, tightly fitting sulcus tissue. This size is also used as the lower thread for the double-thread technique. The nature of the tissue and the desired size of the free space may make it necessary to use sizes other than those described above.

Specific precautions

Due to the type of packaging used, the retraction threads are pressed. Please select one size larger than expected.

Application

1. Select the appropriate size of retraction thread.
2. Use a thread stopper to insert the retraction thread into the sulcus.
3. After inserting the retraction thread, rinse the affected areas. An optimal displacement of the tissue will take place within 1-3 minutes.
4. Remove the retraction thread from the sulcus before taking an impression.
Lightly spray with water to clean the preparation and test the effect of the haemostatic agent.

Warnings / residual risks

None

Storage

Dry and at room temperature. The Product should be stored between 0°C - 22°C.

Minimum shelf life

4 years if stored properly. See outer packaging.

Variants

The different sizes of retraction cords

REF 156 742, size #000

- Preparation and cementation of veneers
- Restorative treatment for thin and brittle tissue

REF 156 741, size #00 / REF 156 740, size #0

- Lower front teeth
- For luting veneers close to gingival or subgingival areas
- Restorations in classes III, IV + V - Second thread for "two-thread" technique

REF 156 743, size #1

- Sizes 1 and 2 are particularly effective for tissue control and/or restraining if they are previously immersed in a haemostatic solution before or after crown preparations
- Use a protective „pre-preparation thread“ for front teeth

REF 156 744, size #2

- Upper thread for "two-thread" technique
- Protective „pre-preparation thread“ for anterior teeth

Disposal

Dispose of properly in accordance with the local official regulations.
Non-contaminated packaging can be sent to a recycling facility.

Side effects, reactions or other undesired occurrences for the patient and/or user (even in cases of doubt) must be reported to the manufacturer promptly and in detail.





GEBRAUCHSANWEISUNG

Patientenzielgruppe

Für die Behandlung von Frauen und Männern aller Altersgruppen, Kinder.

Anwender

Ausschließlich für den zahnärztlichen Gebrauch.

Beschreibung

Gestrickte Retraktionsfäden aus 100% Baumwolle.

Indikationen

Zum Verdrängen und zurückhalten der Gingiva.

Kontraindikationen

Die Anwendung an entzündetem Zahnfleisch ist zu vermeiden.

Klinischer Nutzen

Zur Vorbereitung der Abformung für die Anfertigung von Kronen oder Brücken.
Bei tiefen Füllungen oder Zahnhalsfüllungen.

Leistungsmerkmale des Produkts

Zahlreiche, winzige Schlaufen ergeben eine ineinander greifende Kette. Das besondere Design führt zu einem gleichmäßigem, dauerhaften Druck in der Zahnfleischfurche. Simplee Retraktionsfäden gewährleistet durch seine besondere Strickung eine hervorragende Gewebeverdrängung und verbleibt besser im Sulcus als herkömmliche Retraktionsfäden. Auch bieten Simplee Retraktionsfäden hervorragende, blutstillende Wirkung, da sie bedeutend größere Mengen an Hemostatika aufnehmen als herkömmliche Fäden.

- Größe #2 und gelegentlich auch die Größe #3 sind für Molaren geeignet.
- Größe #1 ist häufig für Prämolaren sowie Oberkieferzähne geeignet.
- Die Größen #0 oder #00 werden häufig für die unteren Frontzähne verwendet.
- Die Fadengröße #000 wird bei Präparationen oder beim Zementieren von Veneer und bei dünnem, eng anliegendem Sulkusgewebe verwendet. Ebenfalls wird diese Größe als Unterfaden bei der Doppelfadentechnik verwendet. Die Beschaffenheit des Gewebes sowie die erwünschte Größe des Freiraums kann die Nutzung von anderen Größen, als vorab beschrieben, notwendig machen.

Spezielle Vorsorgemaßnahmen

Durch die Art der Verpackung werden die Retraktionsfäden gepresst. Bitte wählen Sie eine Nr. größer als erwartet.

Anwendung

1. Wählen Sie die geeignete Größe eines Retraktionsfadens.
2. Verwenden Sie einen Fadenstopfer zum Einbringen des Retraktionsfadens in den Sulcus.
3. Nach dem Einbringen des Retraktionsfadens die betroffenen Bereiche spülen.
Eine optimale Verdrängung des Gewebes erfolgt innerhalb von 1-3 Minuten.
4. Retraktionsfaden vor Abdrucknahme vom Sulcus entfernen. Leicht mit Wasser besprüht um die Präparation zu reinigen und die Wirkung des Hemostatika zu testen.

Warnhinweise / Restrisiken

Keine

Lagerung

Trocken bei Raumtemperatur. Das Produkt sollte zwischen 0°C - 22°C gelagert werden.

Mindesthaltbarkeit

Bei ordnungsgemäßer Lagerung 4 Jahre. Siehe Umverpackung.

Varianten

Die verschiedenen Größen der Retraktionsfäden

REF 156 742, Größe #000

- Präparieren und zementieren von Veneers
- Restaurative Behandlung bei dünnem und brüchigem Gewebe

REF 156 741, Größe #00 / REF 156 740, Größe #0

- Untere Frontzähne
- Zur Befestigung von Veneers nahe von gingivalen oder subgingivalen Bereichen
- Restaurationen der Klassen III, IV + V
- Zweiter Faden für „Zweifaden-Technik“

REF 156 743, Größe #1

- Größe 1 und 2 sind besonders effektiv zur Gewebekontrolle und/oder Rückdrängung wenn diese vorher in blutstillende, hemostatische Lösung vor oder nach Kronenpräparation angewendet werden.
- Verwenden Sie einen schützenden „Vorpräparationsfaden“ bei Frontzähnen

REF 156 744, Größe #2

- Oberfaden für „Zwei-Faden-Technik“
- schützender „Vorpräparations-Faden“ bei Frontzähnen

Entsorgung

Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften ordnungsgemäß beseitigen.
Nicht kontaminierte Verpackungen können einer Verwertung zugeführt werden.

Nebenwirkungen, Reaktionen oder sonstige unerwünschte Vorkommnisse beim Patienten und/oder Anwender (auch in Zweifelsfällen) müssen dem Hersteller zeitnah und detailliert mitgeteilt werden.



NOTICE D'UTILISATION

Groupe cible de patients

Pour le traitement des femmes et des hommes de tous âges, des enfants.

Utilisateurs

Pour un usage dentaire uniquement.

Description

Fils de rétraction tricotés en 100% coton.

Indications

À déplacer et à retenir la gencive.

Contre-indications

L'utilisation en cas d'inflammation des gencives est à éviter.

Avantage clinique

À la préparation de l'empreinte pour la fabrication de couronnes ou de bridges.
Aux obturations profondes ou aux obturations du collet des dents.

Caractéristiques du produit

De nombreuses petites boucles créent une chaîne enchevêtrée. Sa conception spéciale permet d'exercer une pression régulière et permanente dans le sillon gingival. Grâce à son tricotage spécial, Simplee Fil de rétraction assure un excellent déplacement des tissus et reste dans le sulcus mieux que les fils de rétraction conventionnels. En outre, les sutures Simplee Fil de rétraction offrent une excellente efficacité hémostatique car elles absorbent des quantités d'agents hémostatiques nettement supérieures à celles des sutures classiques.

- La taille #2 et occasionnellement la taille #3 conviennent aux molaires.
- La taille #1 convient souvent aux prémolaires ainsi qu'aux dents maxillaires.
- Les tailles #0 ou #00 sont souvent utilisées pour les dents antérieures inférieures.
- Le filetage #000 est utilisé pour les préparations ou lors de la cimentation des facettes et pour les tissus sulcus fins et serrés.
Cette taille est également utilisée comme fil de canette pour la technique du double fil. La nature du tissu ainsi que la taille souhaitée du dégagement peuvent nécessiter l'utilisation de tailles autres que celles décrites ci-dessus.

Mesures de précaution spéciales

Les fils de rétraction sont pressés par le type d'emballage. Veuillez choisir une taille supérieure à celle prévue.

Application

1. Sélectionnez la taille appropriée d'un fil de rétraction.
2. Utilisez un bouchon de suture pour insérer la suture de rétraction dans le sulcus.
3. Après avoir inséré la suture de rétraction, rincez les zones concernées.
Le déplacement optimal des tissus se produit en 1 à 3 minutes.
4. Retirez le cordon de rétraction du sulcus avant de prendre l'empreinte. Vaporiser légèrement de l'eau pour nettoyer la préparation et tester l'effet de l'agent hémostatique.

Avertissements / risques résiduels

Aucun

Stockage

Sécher à température ambiante. Le produit doit être conservé entre 0°C et 22°C.

Durée de conservation

Avec un stockage approprié, 4 ans. Voir l'emballage extérieur.

Variantes

Les différentes tailles des filets de rétraction

REF 156 742, taille #000

- Préparation et scellement des facettes
- Traitement réparateur des tissus fins et fragiles

REF 156 741, taille #00 / REF 156 740, taille #0

- Dents antérieures inférieures
- Pour le collage des facettes à proximité des zones gingivales ou sous-gingivales
- Restaurations de classe III, IV + V
- Deuxième fil pour la « technique à deux fils »

REF 156 743, taille #1

- Les tailles 1 et 2 sont particulièrement efficaces pour le contrôle et/ou la rétraction des tissus lorsqu'ils sont préalablement immergés dans une solution hémostatique vésiculeuse avant ou après des préparations de couronnes
- Utilisez un „fil de préparation“ protecteur pour les dents antérieures

REF 156 744, taille #2

- Fil supérieur pour la « technique à deux fils »
- Fil de protection „pré-préparation“ pour les dents antérieures

Élimination

Éliminer correctement conformément aux exigences réglementaires locales.
Les emballages non contaminés peuvent être recyclés.

Les effets secondaires, réactions ou autres événements indésirables chez le patient et/ou l'utilisateur (également en cas de doute) doivent être signalés au fabricant rapidement



ISTRUZIONI PER L'USO

Gruppo di pazienti target

Per il trattamento di donne e uomini di qualsiasi fascia di età, nonché bambini.

Uso

Esclusivamente per uso odontoiatrico.

Descrizione

Fili di retrazione a maglie concatenate in cotone 100%.

Indicazioni

Per retrarre e trattenere la gengiva.

Controindicazioni

Non applicare su gengive infiammate.

Beneficio clinico

Per preparare la presa dell'impronta per la fabbricazione di corone o ponti. Per otturazioni profonde o otturazioni dei colletti dentali.

Caratteristiche del prodotto

Numerose micro-maglie formano una catena ad incastro. Lo speciale design consente di ottenere una pressione uniforme e costante nel solco gengivale. Grazie alla sua speciale struttura concatenata, Simplee filo retrattore assicura un'eccellente retrazione del tessuto gengivale e rimane meglio inserito nel solco rispetto ai fili di retrazione tradizionali. I fili Simplee filo retrattore offrono inoltre un'eccellente azione emostatica, poiché assorbono quantità significativamente maggiori di agenti emostatici rispetto ai fili tradizionali.

- La misura #2 e talvolta anche la misura #3 sono indicate per i molari.
- La misura #1 è spesso indicata per i premolari e i denti dell'arcata superiore.
- Le misure #0 o #00 sono spesso usate per gli incisivi inferiori.
- La misura #000 è usata per le preparazioni o per la cementazione di faccette e per tessuti del solco sottili e aderenti. Questa misura è anche usata come filo inferiore nella tecnica del doppio filo. Le caratteristiche del tessuto e l'ampiezza desiderata dello spazio libero possono rendere necessario l'uso di misure diverse da quelle descritte sopra.

Precauzioni speciali

A causa della modalità di imballaggio, i fili di retrazione sono pressati. Selezionare una misura più grande del previsto.

Modalità d'uso

1. Selezionare la misura appropriata di un filo di retrazione.
2. Utilizzare uno strumento per filo di retrazione per inserire il filo di retrazione nel solco.
3. Una volta inserito il filo di retrazione, irrigare le aree interessate.
Si ottiene una retrazione ottimale del tessuto nell'arco di 1-3 minuti.
4. Rimuovere il filo di retrazione dal solco prima della presa dell'impronta. Irrigare leggermente nebulizzando acqua per pulire la preparazione e testare l'azione dell'agente emostatico.

Avvertenze / rischi residui

Nessuno

Conservazione

In luogo asciutto, a temperatura ambiente. Il prodotto deve essere conservato tra 0° C e 22° C.

Durata minima

4 anni, se conservato correttamente. Vedere l'imballaggio esterno.

Varianti

Le diverse misure dei fili di retrazione

REF 156 742, misura #000

- Preparazione e cementazione di faccette
- Trattamento restaurativo in caso di tessuto sottile e fragile

REF 156 741, misura #00 / REF 156 740, misura #0

- Incisivi inferiori
- Fissaggio di faccette in prossimità di aree gengivali o subgengivali
- Restauri delle classi III, IV + V
- Secondo filo nella „tecnica a due fili“

REF 156 743, misura #1

- Le misure 1 e 2 sono particolarmente efficaci per il controllo e/o la retrazione del tessuto, se preventivamente imbevute in una soluzione emostatica, prima o dopo la preparazione di corone
- Utilizzare un „filo di preparazione preliminare“ protettivo per gli incisivi

REF 156 744, misura #2

- Filo superiore nella „tecnica a due fili“
- „Filo di preparazione preliminare“ protettivo per gli incisivi

Smaltimento

Smaltire il materiale nel rispetto delle normative locali vigenti. Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Eventuali effetti collaterali, reazioni o altri eventi indesiderati sul paziente e/o sull'utilizzatore (anche se solo sospetti) devono essere segnalati tempestivamente e dettagliatamente al produttore.



NÁVOD K POUŽITÍ

Cílová skupina pacientů

K léčbě žen a mužů všech věkových skupin, dětí.

Uživatel

Pouze k použití zubními lékaři.

Popis

Pletené stahovací nitě ze 100% bavlny.

Indikace

K vytěsnění a zadržení dásně.

Kontraindikace

Neaplikujte na zanícené dásně.

Klinické využití

K přípravě otisku pro výrobu korunek nebo můstků. Pro hluboké výplně nebo výplně zubních krčků.

Funkční vlastnosti produktu

Vzájemně propojený řetězec tvoří četné malé smyčky. Speciální konstrukce vede k rovnoměrnému stálému tlaku v dásňovém zlábků. Díky svému speciálnímu pletení zaručuje Simplee retrakční vlákno vynikající vytěsnění tkáně a zůstává v sulku lépe než u běžné stahovací nitě. Rovněž nitě Simplee retrakční vlákno nabízejí vynikající hemostatický účinek, protože absorbují výrazně větší množství hemostatik než běžné nitě.

- Pro moláry je vhodná velikost #2 a příležitostně velikost #3.
- Velikost #1 je často vhodná jak pro premoláry, tak pro zuby horní čelisti.
- Pro dolní přední zuby se často používají velikosti #0 nebo #00.
- Velikost nitě #000 se používá k přípravě nebo při cementování zubních fazet a pro tenkou, těsně přiléhající sulkovou tkáň. Tato velikost se také používá jako spodní nit v technice dvojitých vláken. Kvůli povaze tkáně a požadované velikosti volného prostoru může být nutné použít jiné velikosti, než jaké jsou popsány výše.

Zvláštní preventivní opatření

Stahovací nitě jsou stlačeny typem obalu. Vyberte prosím velikost o číslo větší, než byste očekávali.

Použití

1. Vyberte vhodnou velikost stahovací nitě.
2. Pomocí zavaděče stahovací nitě zasuňte stahovací nit do sulku.
3. Po zasunutí stahovací nitě opláchněte postižená místa.
Tkáň se optimálně vytěsni během 1-3 minut.
4. Před otiskem odstraňte stahovací nit ze sulku. Mírně postříkejte vodou k vyčištění preparace a otestování účinnosti hemostatik.

Varovná upozornění / zbytková rizika

Žádná

Skladování

V suchu při pokojové teplotě. Výrobek by měl být skladován při teplotě 0 °C - 22 °C.

Minimální trvanlivost

Při správném skladování 4 roky. Viz vnější obal.

Varianty

Různé velikosti stahovacích nití

REF 156 742, velikost #000

- Příprava a cementování zubních fazet
- Záchovné ošetření v případě tenké a křehké tkáně

REF 156 741, velikost #00 / REF 156 740, velikost #0

- Dolní přední zuby
- K upevnění zubních fazet v blízkosti gingiválních nebo subgingiválních oblastí
- Obnovení třídy III, IV + V
- Druhá nit pro „dvovláknovou techniku“

REF 156 743, velikost #1

- Velikosti 1 a 2 jsou zvláště účinné pro kontrolu tkáně a/nebo zpětné vytěsnění, pokud jsou nejprve vloženy do hemostatického roztoku před nebo po přípravě korunky.
- Pro přední zuby použijte ochrannou „předpřípravnou nit“

REF 156 744, velikost #2

- Horní vlákno pro „dvovláknovou techniku“
- Ochranná „předpřípravná nit“ pro přední zuby

Likvidace

Likvidujte řádně v souladu s místními úředními předpisy. Obaly, které nejsou znečištěné, lze recyklovat.

Vedlejší účinky, reakce nebo jiné nežádoucí účinky u pacienta a/nebo uživatele (i v případě pochybností) musí být neprodleně a podrobně sděleny výrobcí.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Betegcélcsoport

Bármely életkorú nők és férfiak, valamint gyermekek kezelésére.

Felhasználó

Kizárólag fogorvosi használatra.

Leírás

Kötött retrakciós fonal 100%-ban pamutból.

Javallatok

Fogíny összehúzására és visszatartására szolgáló.

Ellenjavallatok

A gyulladt ínyen való alkalmazás kerülendő.

Klinikai felhasználás

Koronás és hidak készítéséhez használt öntőminta előkészítésére szolgáló. Mélyen lévő tömések és fognyaktömések.

A termék teljesítményjellemzői

Sok apró hurok egymásba illeszkedő láncot alkot. A különleges kialakítás egyenletes és tartós nyomást biztosít a fogínybarázdában.

A Simplee retrakciós fonal a különleges kötésmintájának köszönhetően kitűnő szövetszorítást biztosít, és jobban megmarad a barázdában (sulcus), mint a hagyományos retrakciós szálak. A Simplee retrakciós fonal szálak kiváló vérzéscsillapító hatást biztosítanak, mivel lényegesen nagyobb mennyiségben veszik fel a pangó vért, mint a hagyományos szálak.

- A #2-es méret és esetenként a #3-as méret az órlőfogakhoz való használatra alkalmas.
- Az #1-es méretet gyakran a kisórlőkhöz, valamint a felső állkapocs fogaihoz használják.
- A #0-ás vagy #00-ás méretet az alsó elülső fogakhoz használják.
- A #000-ás szálméretet fogászati héjak előkészítésénél vagy cementezésénél, ill. vékony, szűk résekben használják. Szintén ez a méret használatos dupla szálak technikánál alsó szálként. A szövet állapota, valamint a szabad tér kívánt mérete szükségessé teheti a korábban leírt méretektől való eltérő használatot.

Speciális megelőző intézkedések

A csomagolási módnak köszönhetően a retrakciós szálak egymásnak nyomódnak.

Kérjük, válasszon egy számmal nagyobbat, mint amit gondol.

Alkalmazás

1. Válasszon ki egy megfelelő méretű retrakciós szálát.
2. Használjon száltömő eszközt ahhoz, hogy a retrakciós szálát bejuttassa a barázdába.
3. Miután bejuttatta a retrakciós szálát, öblítse ki az adott területet.
A szövet optimális összehúzása 1-3 percen belül megtörténik.
4. A lenyomatvétele előtt távolítsa el a retrakciós szálát a barázdából. Enyhén permetezze be vízzel, hogy az előkészítést megkönnyítse és a hemosztatikus hatást tesztelje.

Figyelmeztetések / fennmaradó kockázat

Nincs

Tárolás

Szobahőmérsékleten, száraz helyen. A termék 0 °C és 22 °C közötti hőmérsékleten tárolandó.

Szavatossági idő

Szabályos tárolás esetén 4 év. Lásd a csomagolást.

Változatok

retrakciós szálak különböző méretei

REF 156 742, #000-s méret

- Fogászati héjak előkészítése és cementezése
- Restaurációs kezelés vékony és törékeny szövet esetén

REF 156 741, #00-s méret / REF 156 740, #0-s méret

- Alsó elülső fogak
- A fogászati héj rögzítésére a gingivális vagy szubgingivális területek közelében
- A III., IV. + V. osztály restaurációja
- Második szál „kétszálak technikához”

REF 156 743, #1-s méret

- Az 1-es és 2-es méret különösen hatékony a szövetellenőrzésnél és/vagy a visszanyomásnál, ha ezek előzőleg vérzéscsillapító, hemosztatikus megoldásokban szerepeltek a koronakészítés előtt vagy után
- Az elülső fogaknál használjon védő „előkészítő szálát”.

REF 156 744, #2-s méret

- Felső szál „kétszálak technikához”
- Védő „előkészítő szál” elülső fogak esetében

Ártalmatlanítás

A helyi hatósági előírások betartása mellett távolítsa el. A nem szennyezett csomagolásokat újrahasznosítás céljából leadhatja.

A betegeknek és/vagy felhasználóknál előforduló mellékhatásokról, reakciókról és egyéb nemkívánatos eseményekről (kétes esetekben is) mihamarabb és részletesen tájékoztatni kell a gyártót.



BRUKSANVISNING

Patientmålgrupp

För behandling av kvinnor, män och barn i alla åldersgrupper.

Användning

Endast för tandvård.

Beskrivning

Flätad retraktionstråd gjord av 100 % bomull.

Indikationer

För att trycka och hålla tillbaka tandköttet.

Kontraindikationer

Undvik användning på inflammerat tandkött.

Klinisk nytta

För förberedelse av intryck vid tillverkning av kronor eller bryggor. Vid djupa fyllningar och tandhalsfyllningar.

Prestandaegenskaperna hos produkten

Ett stort antal små öglor bildar en sammankopplad kedja. Den speciella designen resulterar i ett enhetligt, fast tryck i tandköttsfickan. På grund av sin speciella vävning säkerställer Simplee retraktionstråd utmärkt vävnadsretraktion och håller sig bättre fast i tandköttsfickan än konventionella retraktionstrådar. Simplee retraktionstråd -trådar har också en blodstillande effekt eftersom de kan ta upp en betydligt större mängd blod än konventionella trådar.

- Storlek nr 2 och ibland är även storlek nr 3 lämplig för molarer.
- Storlek nr 1 passar ofta till premolarer och tänderna i överkäken.
- Storlek nr 0 eller 00 används ofta för de undre framtänderna.
- Trådstorlek nr 000 används för preparering eller cementering av faner och för tunna, tätt anslutande tandkött. Denna storlek används också som undertråd vid "dubbeltrådsteknik". Formen på vävnaden och den önskade storleken på det fria utrymmet kan kräva användning av andra storlekar än vad som tidigare beskrivits.

Särskilda försiktighetsåtgärder

Retraktionstråden trycks ihop beroende på förpackning. Välj en storlek större än vad som förväntas.

Användning

1. Välj en passande storlek av retraktionstråden.
2. Använd ett smalt stift för att föra in retraktionstråden i tandfickan.
3. Skölj rent det berörda området efter att tråden är insatt.
En optimal förträngning av vävnaden sker inom 1-3 minuter.
4. Ta bort retraktionstråden innan ett avtryck görs. Skölj lätt med vatten för att rengöra preparatet och för att testa effekten av hemostatika.

Varningar/kvarstående risker

Inga

Förvaring

Torr vid rumstemperatur. Produkten ska förvaras mellan 0°C och 22°C.

Minsta hållbarhetstid

Vid rätt förvaring, 4 år. Se förpackningen.

Varianter

De olika storlekarna av retraktionstråden

REF 156 742, storlek nr 000

- Preparering och cementering av tandfanér
- Restaurerande behandling vid tunn och sprödd vävnad

REF 156 741, storlek nr 00 / REF 156 740, storlek nr 0

- Framtänder i underkäken
- För cementering av tandfanér nära gingivaleller subgingivalområden
- Restaurering av klasserna III, IV och V
- Två trådar för "dubbeltrådsteknik"

REF 156 743, storlek nr 1

- Storlek nr 1 och 2 är särskilt effektiva för vävnadskontroll och/eller ompositionering när de är förebyggande, hemostatiska, före eller efter kronförberedelse
- Använd en skyddande "förpreparatstråd" för framtänder

REF 156 744, storlek nr 2

- Övertråd för "dubbeltrådsteknik"
- skyddande "förpreparatstråd" för framtänder

Avfallshantering

Bortskaffas enligt lokala myndigheternas föreskrifter. Icke nedsmutsade förpackningar kan lämnas till återvinning.

Biverkningar, reaktioner eller andra oönskade effekter hos patienten och/eller användaren (även i tveksamma fall) ska omgående anmälas på ett detaljerat sätt till tillverkaren.



INSTRUKSJONER FOR BRUK

Pasientmålgruppe

For behandling av kvinner og menn i alle aldersgrupper samt barn.

Bruker

Kun for bruk innen tannmedisin.

Beskrivelse

Strikkede retraksjonstråder av 100 % bomull.

Indikasjoner

Til å forskyve og holde tilbake tannkjøttet.

Kontraindikasjoner

Unngå bruk på betent tannkjøtt.

Klinisk bruk

For å forberede inntrykket til produksjon av kroner eller broer. Ved dype fyllinger eller tannhalsfyllinger.

Produktets ytelsesegenskaper

Tallrike, små sløyfer danner en kjede som griper inn i hverandre. Den spesielle utformingen fører til et jevnt, permanent trykk i tannkjøttsporet. På grunn av den spesielle strikkingen, garanterer Simplee retraksjonstråder utmerket vevsforskyvning, og forblir i sulcus på en bedre måte enn konvensjonelle retraksjonstråder. Simplee retraksjonstråder -tråder har også en utmerket hemostatisk effekt, da de absorberer betydelig større mengder hemostatika enn konvensjonelle tråder.

- Størrelse nr. 2, og i enkelte tilfeller størrelse nr. 3, er egnet for jekslene.
- Størrelse nr. 1 er ofte egnet for premolarer samt tennene oppe.
- Størrelse nr. 0 eller nr. 00 brukes ofte til de nedre fortennene.
- Trådstørrelse nr. 000 brukes til preparasjoner eller sementering av veneer og ved tynt, tettsittende sulcusvev. Denne størrelsen brukes også som undertråd ved dobbeltrådsteknikk. Stoffets utforming og ønsket størrelse på det ledige rommet kan gjøre det nødvendig å bruke andre størrelser enn de som er beskrevet ovenfor.

Spesielle forholdsregler

Emballasjen gjør at retraksjonstrådene blir presset. Velg et nummer større enn forventet.

Bruk

1. Velg egnet størrelse på en retraksjonstråd.
2. Bruk et trådinnsattingsverktøy for å sette retraksjonstråden inn i sulcus.
3. Skyll området etter at du har satt inn retraksjonstråden. Vevet forskyves optimalt innen 1–3 minutter.
4. Fjern retraksjonstråden fra sulcus før du tar inntrykk. Sprøyt lett med vann for å rengjøre preparatet og for å teste virkningen av hemostatika.

Advarsler / restrisiko

Ingen

Lagring

Tørt ved romtemperatur. Produktet bør oppbevares mellom 0°C - 22°C.

Minste holdbarhet

4 år ved riktig lagring. Se den ytre emballasjen.

Varianter

De ulike størrelsene på retraksjonstrådene

REF 156 742, størrelse nr. 000

- Preparering og sementering av veneer
- Restaurerende behandling av tynt og skjørt vev

REF 156 741, størrelse nr. 00 / REF 156 740, størrelse nr. 0

- Nedre fortenner
- For festing av veneer i nærheten av gingivale eller subgingivale områder
- Restaureringer i klasse III, IV + V
- Sekundær tråd for «To-trådsteknikk»

REF 156 743, størrelse nr. 1

- Størrelse 1 og 2 er spesielt effektive for vevskontroll og/eller forskyvning hvis de tidligere ble plassert i en hemostatisk løsning før eller etter kronpreparat
- Bruk en beskyttende «forpreparasjonstråd» for fortenner

REF 156 744, størrelse nr. 2

- Overtråd for «To-trådsteknikk»
- beskyttende «forpreparasjonstråd» for fortenner

Kassering

Kasser produktet på riktig måte i samsvar med lokale offisielle forskrifter. Emballasje som ikke er kontaminert, kan resirkuleres.

Bivirkninger, reaksjoner eller andre uønskede hendelser hos pasienten og/eller brukeren (også i tilstilfeller) må rapporteres omgående og i detalj til produsenten.



KÄYTTÖOHJEET

Potilaskohderyhmä

Kaikenikäisten naisten ja miesten sekä lasten hoitoon.

Käyttäjät

Vain hammaslääketieteelliseen käyttöön.

Kuvaus

Neulotut vetolangat 100 % puuvillaa.

Käyttöaiheet

Ikenen siirtämisessä ja pidättämisessä.

Vasta-aiheet

Käyttö tulehtuneissa ikenissä on vältettävä.

Kliiniset hyödyt

Muotoilun valmisteluun kruunujen tai sillojen valmistamiseksi. Syviin täytteisiin tai hampaiden kaulan täytteisiin.

Tuotteen ominaisuudet

Useat pienet silmukat muodostavat lukitusketjun. Erityinen muotoilu johtaa tasaiseen, pysyvään paineeseen ikenen urassa. Erityisen neulontansa ansiosta Simplee vetolangat varmistaa erinomaisen kudoksen siirtymisen ja pysyy paremmin sulkissa kuin tavanomaiset takaisinvetolangat. Simplee vetolangat -langoilla on myös erinomainen hemostaattinen vaikutus, koska ne absorboivat huomattavasti suurempia määriä hemostaattisia aineita kuin perinteiset langat.

- Koko # 2 ja joskus koko # 3 soveltuvat molaareihin.
- Koko # 1 soveltuu usein premolaareihin sekä yläleuan hampaisiin.
- Koot #0 ja #00 soveltuvat usein käytettäväksi alaetuhampaisiin.
- Langan koko #000 käytetään viulun leikkaamiseen tai sementointiin ja ohueen, tiiviisti istuvaan kudokseen. Tätä kokoa käytetään myös alalankana kaksoislankatekniikassa. Kudoksen luonne ja haluttu vapaan tilan koko saattavat vaatia käytettäväksi muita kokoja kuin edellä kuvatut.

Erityiset varoitusmerkit

Vetolangat ovat puristuneet pakkausmenetelmän takia. Valitse yhtä numeroa odotettua suurempi koko.

Käyttö

1. Valitse oikea vetolangan koko.
2. Työnnä ompelupainikkeella sisäänvedettävä ommel sulkkiin.
3. Huuhtelee vaurioituneet alueet sisäänvedon jälkeen.
Kudos siirtyy optimaalisesti 1–3 minuutin aikana.
4. Poista vetolanka sulkista ennen mallin ottamista. Suihkuta kevyesti vedellä valmisteen puhdistamiseksi ja hemostaattisten aineiden testaamiseksi.

Varoitukset/jäännösriskit

ei ole

Säilytys

Kuivassa paikassa, huoneenlämpötilassa. Tuote tulee säilyttää 0 - 22 °C:ssa.

Säilyvyys

Asianmukaisessa varastoinnissa 4 vuotta. Katso pakkaus.

Vaihtoehdot

Sisäänvetolankojen eri koot

REF 156 742, koko #000

- Viilujen valmistus ja sementointi
- Ohuen ja hauraan kudoksen korjaava hoito

REF 156 741, koko #00 / REF 156 740, koko #0

- Alemmat etuhampaat
- Viilujen sementointiin lähellä ikeniä tai ihon alla olevilla alueilla
- Luokan III, IV + V korjaukset
- Toinen lanka „kaksisäikeiselle tekniikalle“

REF 156 743, koko #1

- Koot 1 ja 2 ovat erityisen tehokkaita kudosten estämisessä ja/tai tukahduttamisessa, jos ne asetetaan ensin hemostaattiseen liuokseen ennen kruunun valmistusta tai sen jälkeen
- Käytä suojaavaa "esivalmistelulankaa" etuhampaille

REF 156 744, koko #2

- Yläkierre "kaksisäikeiselle tekniikalla"
- suojaavaa "esivalmistelulankaa" etuhampaille

Hävittäminen

Hävitettävä paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti. Saastumattomat pakkaukset voidaan kierrättää.

Potilaan ja/tai käyttäjän haittavaikutuksista, reaktioista tai muista ei-toivotuista tapahtumista (myös epäilyistä) on ilmoitettava valmistajalle nopeasti ja yksityiskohtaisesti.



BRUGSANVISNING

Patientmålgruppe

Til behandlingen af kvinder og mænd i alle aldersgrupper, børn.

Bruger

Udelukkende til tandmedicinsk brug.

Beskrivelse

Strikkede retraktionstråde i 100% bomuld.

Indikationer

At fortrænge og holde tandkødet tilbage.

Kontraindikationer

Undgå brugen på betændt tandkød.

Klinisk fordel

Til forberedelse af afformningen til udfærdigelse af kroner og broer. Ved dybe fyldninger eller tandhalsfyldninger.

Produktets egenskaber

Talrige, små sløffer danner en sammenkoblet kæde. Det specielle design fører til et jævnt, permanent tryk i gingival sulcus. På grund af sin specielle strikning sikrer Simplee Tråd til tilbagetrækning en fremragende vævsforskydning og sidder bedre i sulcus end konventionelle retraktionstråde. Desuden har Tråd til tilbagetrækning-tråde en fremragende hæmostatisk effekt, da de absorberer betydeligt større mængder hæmostatik end konventionelle tråde.

- Størrelse #2 og lejlighedsvist størrelse #3 er velegnet til molarer.
- Størrelse #1 bruges ofte til præmolare og tænder i overmund.
- Størrelserne #0 eller #00 bruges ofte til de nederste fortænder.
- Trådstørrelse #000 bruges til præparation eller til cementering af finer og til tyndt, tætsiddende sulcusvæv.
- Denne størrelse bruges også som undertråd i forbindelse med dobbelttrådsteknikker. Vævetts beskaffenhed og den ønskede størrelse af det frie rum kan gøre det nødvendigt at bruge andre størrelser end de ovenfor beskrevne.

Særlige forholdsregler

Retraktionstråden presses ved hjælp af emballagens særlige design. Vælg et nummer større, end tiltænkt.

Anvendelse

1. Vælg den passende størrelse på retraktionstråden.
2. Brug en trådsliber til at indsætte retraktionstråden i sulcus.
3. Skyl de berørte områder efter anbringelsen af retraktionstråden.
Optimal vævsforskydning forekommer i løbet af 1-3 minutter.
4. Fjern retraktionstråden før der tages aftryk af sulcus. Sprøjtes let med vand for at rengøre præparatet og for at teste effektiviteten af hæmostatika.

Advarsler / restriktioner

Ingen

Opbevaring

Tørt ved stuetemperatur. Produktet skal opbevares mellem 0°C - 22°C.

Mindste holdbarhed

4 år ved korrekt opbevaring. Se emballage.

Varianter

De forskellige størrelser retraktionstråde

REF 156 742, størrelse #000

- Præparation og cementering af finer
- Genoprettende behandling af tyndt og skrøbeligt væv

REF 156 741, størrelse #00 / REF 156 740, størrelse #0

- Nederste fortænder
- Til fastgørelse af finer i nærheden af gingivale eller subgingivale områder
- Genoprettelser i klasserne III, IV + V
- Anden tråd til »to-tråds-teknik«

REF 156 743, størrelse #1

- Størrelse 1 og 2 er særligt effektive til vævskontrol og/eller tilbagetrækning, hvis de forud gennemvædes i et hæmostasemiddel før eller efter kronepræparationer
- Brug en beskyttende »for-præparations-tråd« til fortænder

REF 156 744, størrelse #2

- Overtråde til »to-tråds-teknik«
- beskyttende »forpræparationstråde« til fortænder

Bortskaffelse

Bortskaffes korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Emballage, der ikke er forurenede, kan genbruges.

Bivirkninger, reaktioner eller andre uønskede hændelser hos patienten og/eller brugeren (også i tvivlstilfælde) skal meddeles producenten straks og detaljeret.



KASUTUSJUHEND

Patsientide sihtrühm

Kõigi vanusegruppide naiste ja meeste, laste ravimiseks.

Kasutaja

Ainult hambaravialaseks kasutamiseks.

Kirjeldus

100% puuvillast valmistatud kootud retraktsiooniniidid.

Näidustused

Igemete tagasi tõmbamiseks ja tagasi hoidmiseks.

Vastunäidustused

Vältida kasutamist põletikulistel igemetel.

Kliiniline kasutus

Kroonide või sildade valmistamiseks vormi ettevalmistamiseks. Sügavate plommide või hambakaela plommide puhul.

Toote jõudlustunnused

Hulk väikesi aasasid moodustab omavahel haakuva ahela. Eriline disain annab tulemuseks ühtlase, püsiva surve igeme pinnale. Simplee Tagasisivõtmise niit tagab tänu oma erilisele kudumile suurepärase koe tagasi tõmbamise ning jääb tavalistest retraktsiooniniitidest paremini vakku. Lisaks pakuvad Tagasisivõtmise niit niidid suurepäraselt veritsust peatavat toimet, kuna need suudavad endasse võtta tavalistest niitidest märkimisväärselt suuremad kogused hemostaatikume.

- Suurus #2 ja mõnikord ka suurus #3 sobivad purihammastele.
- Suurus #1 sobib sageli eespurrihammastele ning ülalõua hammastele.
- Suurusi #0 või #00 kasutatakse sageli alumiste eesmist hammaste puhul.
- Niidi suurus #000 kasutatakse laminaadi ettevalmistamisel või tsementeerimisel ning õhukese, tihedalt paikneva vaokoe puhul.
- Samuti kasutatakse seda suurus alusniidina topeltniiditehnika puhul. Koe omadused ja vaba ruumi soovitud suurus võivad muuta vajalikuks teiste eelpool kirjeldatud suuruste kasutamise.

Erilised ettevaatusabinõud

Pakendi tüübi tõttu surutakse retraktsiooniniidid kokku. Palun valige oodatust ühe võrra suurem number.

Kasutamine

1. Valige retraktsiooniniidi sobiv suurus.
2. Kasutage retraktsiooniniidi vakku viimiseks niidi tagasitõmbevahendit.
3. Pärast retraktsiooniniidi paigaldamist loputage mõjutatud piirkonnad.
Koe optimaalne tagasi tõmbamine järgneb 1-3 minuti järel.
4. Eemaldage retraktsiooniniit enne jäljendi võtmist vaost. Pihustage kergelt veega preparaadi puhastamiseks ja hemostaatikumi toime testimiseks.

Hoiatusviited/jäähohud

Puuduvad

Säilitamine

Kuivas kohas toatemperatuuril. Toodet tuleb säilitada vahemikus 0°C - 22°C.

Säilitusaeg

Nõuetekohasel säilitamisel 4 aastat. Vt ümbritsevat pakendit.

Variandid

Retraktsiooniniitide erinevad suurused

REF 156 742, suurus #000

- Laminaatide ettevalmistamine ja tsementeerimine
- Taastav ravi õhukese ja katkise koe puhul

REF 156 741, suurus #00 / REF 156 740, suurus #0

- Alumised eesmist hambad
- Laminaadi kinnitamiseks gingivaalsete või subgingivaalsete alade läheduses
- Klasside III, IV + V taastamised
- Teine niit „kahe niidi tehnika“ puhul

REF 156 743, suurus #1

- Suurused 1 ja 2 on enne või pärast krooni ettevalmistamist koe kontrolli all hoidmiseks ja/või tagasi tõrjumiseks eriti efektiivsed, kui need on eelnevalt immutatud veritsust peatava hemostaatilise lahusega
- Kasutage eesmist hammaste puhul kaitsvat „ettevalmistamise eelset niiti“

REF 156 744, suurus #2

- Ülemine niit „kahe niidi tehnika“ puhul
- kaitsev „ettevalmistamise eelne niit“ eesmist hammaste puhul

Käitlemine

Käidelda nõuetekohaselt, järgides kohalikke eeskirju. Saastumata pakendid võib viia taastõulemisele.

Kõrvaltoimetest, reaktsioonidest või muudest soovimatutest juhtu mitest patsiendil ja/ või kasutajal (ka kahtluse korral) tuleb tootjat aegsalt ja üksikasjaliselt teavitada.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Pacientu mērķgrupa

Jebkura vecuma sievietes, vīrieši un bērnu ārstēšanai.

Lietotājs

Tikai zobārstniecības vajadzībām.

Apraksts

Tamborēti retrakcijas diegi no 100% kokvilnas.

Indikācijas

Smaganu atbīdīšanai un atturēšanai.

Kontrindikācijas

Nelietot, ja smaganas ir iekaisušas.

Kliniskais ieguvums

Nospieduma sagatavošanai pirms kroniņu vai tiliņu izgatavošanas. Dziļai plombēšanai vai zoba kakliņa plombēšanai.

Produkta īpašības

Daudzas mazas cilpiņas veido ķēditi. Īpašā uzbūve nodrošina vienmērīgu, pastāvīgu spiedienu smaganu rievā. Simplee Atsaukšanas pavediens ar savu īpašo uzbūvi nodrošina teicamu audu atbīdīšanu un labāk iekļaujas rievā nekā parastie retrakcijas diegi. Simplee Atsaukšanas pavediens diegi arī nodrošina lielisku hemostatisko efektu, jo tie uzstic ievērojami lielāku hemostatisko līdzekļu daudzumu nekā parastie retrakcijas diegi.

- Izmērs #2 un dažreiz arī izmērs #3 ir piemērots lielajiem dzerokļiem.
- Izmērs #1 parasti ir piemērots mazajiem dzerokļiem, kā arī augšzobiem.
- Izmēru #0 vai #00 parasti lieto apakšējiem priekšzobiem.
- Diega izmēru #000 izmanto, sagatavojot vai cementējot plati, un tad, ja ir plāni, cieši pieguļoši smaganu rievās.
- Šāda izmēra diegu arī izmanto kā apakšējo diegu, kad pielieto divu diegu metodi. Audu īpašības, kā arī vēlams brīvās telpas lielums var likt izmantot citus izmērus, kas atšķiras no iepriekš aprakstītajiem.

Īpaši piesardzības pasākumi

Iepakojumā retrakcijas diegs tiek saspiests. Lūdzu, izvēlieties par vienu numuru lielāku izmēru nekā paredzēts.

Pielietojums

1. Izvēlieties atbilstoša izmēra retrakcijas diegu.
2. Izmantojiet diega bīdītāju, lai retrakcijas diegu ievadītu smaganu rievā.
3. Pēc retrakcijas diega ievadīšanas izskalojiet skartās vietas. Tuvāko 1-3 minūšu laikā notiek optimāla audu atbīdīšana.
4. Pirms smaganu nospieduma uzņemšanas noņemiet retrakcijas diegu no smaganām. Viegli apsmidziniet ar ūdeni, lai notīrītu preparātu un pārbaudītu hemostatisko līdzekļu iedarbību.

Brīdinājumi/ atlikušie riski

Nav

Uzglabāšana

Žāvē istabas temperatūrā. Produkts jāuzglabā 0°C - 22°C temperatūrā.

Mazākais derīguma termiņš

Ja pareizi uzglabā, 4 gadi. Skatīt ārējo iepakojumu.

Varianti

Dažādi retrakcijas diegu izmēri

REF 156 742, izmērs #000

- Plātes sagatavošana un cementēšana
- Atjaunojoša apstrāde plānu un jutīgu audu gadījumā

REF 156 741, izmērs #00 / REF 156 740, izmērs #0

- Apakšējie priekšējie zobi
- Plātes nostiprināšanai smaganu vai smaganu apakšdaļas tuvumā
- III, IV + V klases atjaunošana
- Otrais diegs „divu diegu metodei”

REF 156 743, izmērs #1

- 1. un 2. izmēri ir īpaši efektīvi audu kontrolei un/vai atbīdīšanai, ja tos pirms vai pēc kroniņa sagatavošanas iepriekš ievieto hemostatiskā šķīdumā.
- Priekšējiem zobiem izmantojiet aizsargājošu “iepriekšējās sagatavošanas diegu”

REF 156 744, izmērs #2

- Augšējais diegs „divu diegu metodei”
- aizsargājošais „iepriekšējās sagatavošanas diegs” priekšējiem zobiem

Utilizācija

Utilizē atbilstoši attiecīgiem vietējiem noteikumiem. Nepiesārņoti iepakojuma materiāli var tikt pārstrādāti.

Par blakusparādībām, reakcijām vai citiem nevēlamiem pacienta un/vai lietotāja simptomiem (arī šaubu gadījumos) nekavējoties un detalizēti paziņojiet ražotājam.



NAVODILA ZA UPORABO

Ciljna skupina pacientov

Za zdravljenje žensk in moških vseh starostnih skupin, otrok.

Uporabnik

Izključno za zobozdravstveno uporabo.

Opis

Pletene retrakcijske nitke iz 100-odstotnega bombaža.

Indikacije

Za potiskanje in zadrževanje dlesni.

Kontraindikacije

Ne nanašajte na vnete dlesni.

Klinična uporaba

Za pripravo odnisa za izdelavo kron ali mostičkov. Pri globokih zalivkah ali zalivkah zobnega vratu.

Značilnosti izdelka

Številne, zelo majhne zanke oblikujejo povezano verigo. Posebna oblika povzroči enakomeren, trajni pritisk v brazdi dlesni. Simplee Nit za umik s svojim posebnim pletenjem zagotavlja odlično potiskanje tkiva in v sulkusu ostane bolje kot običajne retrakcijske nitke. Simplee Nit za umik nitke nudijo tudi odličen, hemostatičen vpliv, ker vprija pomenljivo večje količine hemostatikov kot običajne nitke.

- Velikost #2 in včasih tudi velikost #3 sta primerni za meljake.
- Velikost #1 je pogosto primerna za kočnike in zobe zgornje čeljusti.
- Velikost #0 ali #00 se pogosto uporablja za spodnje sprednje zobe.
- Velikost niti #000 se uporablja pri pripravi ali cementiranju maske in pri tankem, ozko prilagajočem se sulkusnem tkivu. Ta velikost se uporablja tudi kot spodnja nitka pri tehniki dvojne nitke. Zaradi sestave tkiva in želene velikosti prostega prostora je lahko potrebna uporaba drugih velikosti od prej opisanih.

Posebni previdnostni ukrepi

Zaradi vrste embalaže se retrakcijske nitke stisnejo. Izberite eno številko večjo od pričakovane.

Uporaba

1. Uporabite primerno velikost retrakcijske nitke.
2. Uporabite polnilo nitke za vstavljanje retrakcijske nitke v sulkus.
3. Po vstavljanju retrakcijske nitke izperite prizadeta mesta. Optimalno potiskanje tkiva se izvede v 1–3 minutah.
4. Pred odvzemom odnisa odstranite retrakcijsko nitko s sulkusa. Poškropite z nekaj vode, da očistite pripravek in preizkusite učinek hemostatikov.

Opozorilo/preostala tveganja

Brez

Shranjevanje

Na suhem pri sobni temperaturi. Izdelek je treba hraniti pri temperaturi od 0 °C do 22 °C.

Rok uporabe

Pri pravilnem shranjevanju 4 leta. Glejte zunanjo embalažo.

Različice

Različne velikosti retrakcijskih nitk

REF 156 742, velikost #000

- Priprava in cementiranje mask
- Zdravljenje z zobnimi nadomestki pri tankem in krhkem tkivu

REF 156 741, velikost #00 / REF 156 740, velikost #0

- Spodnji sprednji zobje
- Za pritrditev maske v bližini območja dlesni in pod dlesnijo.
- Zobni nadomestki razredov III, IV + V
- Druga nitka za „tehniko dvojne nitke“

REF 156 743, velikost #1

- Velikosti 1 in 2 sta še posebej učinkoviti za nadzor tkiv in/ali povratno potiskanje, če se predhodno uporabljata v hemostatski raztopini za zaustavljanje krvi pred ali po pripravah krone
- Pri sprednjih zobeh uporabite zaščitno „nitko za vnaprejšnjo pripravo“

REF 156 744, velikost #2

- Zgornja nitka za „tehniko dvojne nitke“
- zaščitna „nitka za vnaprejšnjo pripravo“ pri sprednjih zobeh

Odstranjevanje med odpadke

Pravilno odstranite med odpadke ob upoštevanju lokalnih uradnih predpisov. Nekontaminirano embalažo je mogoče reciklirati.

O neželenih učinkih, reakcijah ali drugih neželenih pojavih pri bolniku in/ali uporabniku (tudi v primerih dvoma) je treba takoj in podrobno obvestiti proizvajalca.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Tikslinė pacientų grupė

Visų amžiaus grupių moterims ir vyrams, vaikams gydyti.

Naudotojas

Skirtas naudoti tik odontologijoje.

Aprašymas

Megztas retrakinis siūlas, pagamintas iš 100 proc. Medvilnės.

Indikacijos

Dantenoms atitraukti ir sulaikyti.

Kontraindikacijos

Nerekomenduojame naudoti, jei dantenos paveiktos uždegimo.

Klinikinė nauda

Antspaudams nuimti karūnėlių ar tiltų gamybai. Giliam plombavimui ir danties kaklelio plombavimui.

Produkto savybės

Daugybė mažų kilpelių sudaro blokuojančią grandinę. Dėl specialaus dizaino dantenos griovelyje atsiranda tolygus, nuolatinis slėgis. Dėl specialaus mezgimo „Simplee Grąžinimo gija“ užtikrina puikų audinio prisiskverbimą ir geriau laikosi dantenų vagelėje, nei įprasti retrakiniai siūlai. „Simplee Grąžinimo gija“ siūlai taip pat pasižymi puikiu hemostatiniu poveikiu, nes sugeria žymiai didesnę kiekį hemostatikų nei įprasti siūlai.

- Dydis #2 ir kartais dydis #3 tinka krūminiams dantiems.
- Dydis #1 dažnai tinka prieškrūminiams ir viršutiniojo žandikaulio dantiems.
- Dydžiai #0 arba #00 dažnai naudojami apatiniams priekiniams dantiems.
- Siūlo dydis #000 naudojamas paruošiant arba cementuojant laminates ir šalia plonų, tankiai priglundusių dantenų vagelės audinių. Šis dydis taip pat naudojamas kaip apatinis siūlas „dvigubo siūlo“ technikos atveju. Dėl audinio pobūdžio ir norimo laisvos vietos dydžiu gali tekti naudoti kitus dydžius, nei aprašyta pirmiau.

Specialiosios profilaktinės priemonės

Retrakiniai siūlai prispaudžiami pagal pakuotės tipą. Pasirinkite didesnę Nr., nei tikėtasi.

Naudojimas

1. Pasirinkite tinkamą retrakinio siūlo dydį.
2. Norėdami įterpti retrakinį siūlą į dantenų vagelę, naudokite siūlo stūmiklį.
3. Įterpę retrakinį siūlą, praskalaukite paveiktas vietas. Optimaliai audinys atitraukiamas per 1-3 minutes.
4. Prieš imant antspaudus, nuo dantenų vagelės pašalinkite retrakinį siūlą. Lengvai apipurkškite, kad nuvalytumėte preparatą ir išbandytumėte hemostatikų poveikį.

Įspėjimai / likusios rizikos

Nėra

Laikymas

Sausoje vietoje, patalpos temperatūroje. Produktas turi būti laikomas nuo 0 °C iki 22 °C temperatūroje.

Geriausias iki

Tinkamai laikant, 4 metus. Žr. išorinę pakuotę.

Variantai

Skirtingi retrakinio siūlo

REF 156 742, dydžiai, dydis #000

- Laminačių preparacija ir cementavimas
- Atkuriamasis plono ir trapaus audinio gydymas

REF 156 741, dydis #00 / REF 156 740, dydis #0

- Apatiniai priekiniai dantys
- Laminačių tvirtinimas šalia dantenų ar subgingivalinėse zonose.
- III, IV + V klasių restauracijos
- Antras siūlas „dviejų siūlų technikai“

REF 156 743, dydis #1

- 1 ir 2 dydžiai yra ypač veiksmingi audinių kontrolei ir (arba) atitraukimui, jei jie prieš arba po karūnėlės paruošimo buvo išmirkyti kraują slopinančiame, hemostatiniame tirpale.
- Priekiniams dantiems naudokite apsauginį „priešpreparacinį siūlą“ siūlą

REF 156 744, dydis #2

- Viršutinis siūlas „dviejų siūlų technikai“
- apsauginis „priešpreparacinis siūlas“ priekiniams dantiems

Šalinimas

Tinkamai šalinkite laikydamiesi vietinių oficialių taisyklių. Neužterštą pakuotę galima perdirbti.

Apie šalutinį poveikį, reakcijas ar kitus nepageidaujamus paciento ir (ar) vartotojo atvejus (taip pat ir abejotinus) būtina nedelsiant ir išsamiai pranešti gamintojui.